



Пункт 1 Предварительной повестки дня

**КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

Тринадцатая очередная сессия

Рим, 18-22 июля 2011 года

**АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ
И РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ**

1. Утверждение повестки дня и расписания работы

Настоящий документ содержит *Аннотированную предварительную повестку дня и расписание работы* для рассмотрения Комиссией. Ввиду насыщенности повестки дня предусмотрена возможность проведения дополнительных заседаний в вечернее и ночное время.

I. МНОГОЛЕТНЯЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ

Принимая на своей одиннадцатой очередной сессии Многолетнюю программу работы (МПР), Комиссия пришла к соглашению о том, что обзор хода осуществления указанной программы должен быть проведен в рамках тринадцатой и пятнадцатой очередных сессий. Настоящий раздел предварительной повестки дня составлен таким образом, чтобы упростить проведение обзора хода осуществления МПР. В ходе работы по пунктам 2-5 повестки дня Комиссия, с учетом рекомендаций рабочих групп, возможно, пожелает рассмотреть изменения, подлежащие, где это целесообразно, внесению в программу работы Комиссии по каждому сектору и по каждому межсекторальному вопросу¹. В рамках пункта 6 повестки дня Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть изменения в целом и включить в обновленную программу работы существующие и вновь предложенные нормативы и показатели. *Проект пересмотренной Многолетней программы работы: основные нормативы и показатели (2013-2021 годы)* содержится в документе *Обзор Многолетней программы работы (МПР) (CGRFA-13/11/20)*.

¹ Документы CGRFA-13/11/8; CGRFA-13/11/12; CGRFA-13/11/14.

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org.

2. Межсекторальные вопросы

2.1 Пути и средства изучения применения и интеграции биотехнологий в целях сохранения и использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

На своей последней сессии в 2009 году Комиссия просила ФАО подготовить для рассмотрения на ее следующей очередной сессии обзорный документ с описанием круга биотехнологий, применяемых в настоящее время для сохранения и использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, нынешнего состояния дел с применением таких технологий, а также вопросов, имеющих отношение к их будущему развитию, включая соответствующие изменения политики на других международных форумах². Согласно *Стратегическому плану на 2010-2017 годы по осуществлению Многолетней программы работы (Стратегический план)*, Комиссия поручила своим рабочим группам рассмотреть обзорный документ³.

В документе *Состояние и тенденции биотехнологий, применяемых для сохранения и использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (CGRFA-13/11/3)* содержится обзор биотехнологий, применяемых для сохранения и использования генетических ресурсов, и приводится информация о развитии ситуации в областях, дальнейшую работу в которых Комиссия на своей десятой очередной сессии признала наиболее актуальной. Более подробная информация содержится в документе *Биотехнологии в управлении генетическими ресурсами для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Вспомогательный документ № 52)*. Межправительственные технические рабочие группы по генетическим ресурсам животных, лесов и растений рассмотрели документ и представили ряд предложений и рекомендаций, которые содержатся в докладах соответствующих совещаний указанных Рабочих групп⁴.

На своей двенадцатой очередной сессии Комиссия приветствовала созыв международной технической конференции *Сельскохозяйственные биотехнологии в развивающихся странах: пути преодоления проблем, связанных с отсутствием продовольственной безопасности и изменением климата, и соответствующие возможности в сфере растениеводства, лесного хозяйства, животноводства, рыбного хозяйства и агропромышленности (ABDC-10)*. Комиссия предложила ФАО представить следующей очередной сессии Комиссии доклад об итогах конференции и соответствующих мероприятиях в рамках последующей деятельности. Доклад конференции содержится в документе **CGRFA-13/11/Inf.8**. Отчет о ходе конференции содержится в публикации *Биотехнологии для сельскохозяйственного развития*.

Комиссия, возможно, пожелает сделать рекомендации в отношении будущих действий в области биотехнологий, а также в отношении политики, программ и действий ФАО в этой области.

2.2 Изменение климата и генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

На своей последней сессии Комиссия признала необходимым рассмотреть вопросы, касающиеся изменения климата, достигла согласия в отношении включения в МПП дополнительного норматива и обратилась к ФАО с просьбой о подготовке обзорного исследования по изменению климата и генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, которое должно быть рассмотрено на ее

² Документ CGRFA-12/09/Report, п. 72.

³ Документ CGRFA-12/09/Report, Добавление G (*Стратегический план*).

⁴ Документы CGRFA-13/11/8; CGRFA-13/11/12; CGRFA-13/11/14.

текущей сессии⁵. В документе *Изменение климата и генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (CGRFA-13/11/4)* представлены возможные элементы плана действий по повышению осведомленности о роли и значении генетических ресурсов в свете изменения климата и по обеспечению уделения адекватного внимания генетическим ресурсам в рамках международных обсуждений и дискуссий по вопросам политических мер и программ, направленных на адаптацию к изменению климата и смягчение последствий такого изменения. Необходимо заключение Комиссии по предложенному плану действий.

Дополнительную информацию по данному вопросу можно найти в ряде исследований, посвященных отдельным секторам: *Изменение климата и генетические ресурсы животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: уровень знаний, риски и возможности (Вспомогательный документ № 53)*; *Изменение климата и генетические ресурсы беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: уровень знаний, риски и возможности (Вспомогательный документ № 54)*; *Изменение климата и водные генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: уровень знаний, риски и возможности (Вспомогательный документ № 55)*; *Изменение климата и генетические ресурсы леса для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: уровень знаний, риски и возможности (Вспомогательный документ № 56)*; *Изменение климата и генетические ресурсы микроорганизмов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: уровень знаний, риски и возможности (Вспомогательный документ № 57)*; *Изменение климата и его последствия в плане сохранения и использования генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также связанные с ним вопросы сохранения биоразнообразия для обеспечения продовольственной безопасности (Вспомогательное тематическое исследование)*; *Экономика управления генетическими ресурсами растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в плане адаптации к изменению климата: обзор избранной литературы (Вспомогательный документ № 60)*. В документе *Генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и повестка дня международной политики по вопросам изменения климата (CGRFA-13/11/Inf.10)* содержится анализ мировой картины политических мер в плане изменения климата и текущей степени учета генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в повестке дня международной политики по вопросам изменения климата.

2.3 Политика и организация доступа к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и совместного использования выгод

В ходе своей последней сессии Комиссия рассмотрела вопросы политики и организации доступа к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и совместного использования выгод. Комиссия согласилась с Резолюцией 1/2009, легшей в основание принятой Конференцией ФАО Резолюции 18/2009 *Политика и организация доступа к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и совместного использования выгод*⁶ и просила свой Секретариат подготовить доклад о результатах переговоров относительно международного режима регулирования доступа и совместного использования выгод к текущей сессии Комиссии⁷.

В документе *Доступ к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и совместное использование выгод (CGRFA-13/11/5)*, с уделением особого внимания аспектам, относящимся к производству продовольствия и ведению

⁵ Документ CGRFA-12/09/Report, п. 78.

⁶ Документ С 2009/REP, п. 174.

⁷ Документ CGRFA-12/09/Report, п. 12.

сельского хозяйства, рассматривается *Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии*, принятый десятым совещанием Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии в октябре 2010 года. Кроме того, документ предлагает на рассмотрение Комиссии варианты действий, которые могут быть предприняты в соответствующем направлении в будущем.

Дополнительная информация по данному содержится в документе *Тенденции в вопросах прав интеллектуальной собственности, относящихся к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Вспомогательный документ №58)*, в докладе о многостороннем диалоге заинтересованных сторон *Доступ к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и совместное использование выгод – текущая практика использования и обмена, общие моменты, различия и нужды сообщества пользователей (Вспомогательный документ № 59)* и в документе *Доклад международного рабочего совещания экспертов: определение потребности в специальных мерах в части доступа к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и совместного использования выгод (CGRFA-13/11/Circ.1)*.

3. Генетические ресурсы растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

3.1 Рассмотрение обновленного Глобального плана действий по сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

В ходе своей последней сессии Комиссия достигла соглашения о пересмотре переходящего *Глобального плана действий по сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*, в первую очередь, на основании положений *Второго доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*⁸, а также, в частности, с учетом пробелов и потребностей, определенных в упомянутом докладе либо указанных правительствами, и моментов, указанных совещаниями и консультациями, проводившимися на региональном уровне. Комиссия поручила Межправительственной технической рабочей группе по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства рассмотреть проект обновленного Глобального плана действий и решила рассмотреть его в рамках настоящей сессии⁹.

Проект обновленного *Глобального плана действий*, рассмотренный рабочей группой Комиссии¹⁰, приводится в документе *Проект обновленного Глобального плана действий по сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (CGRFA-13/11/6)*. Комиссия должна принять окончательное решение.

3.2 Обзор сотрудничества с Международным договором о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

На своей последней сессии Комиссия подчеркнула необходимость тесного сотрудничества между Комиссией и Управляющим органом и предложила Секретариатам Комиссии и Международного договора совместно составить концептуальный документ с целью содействия согласованности политики и взаимодополняемости деятельности между этими

⁸ <http://www.fao.org/docrep/013/i1500e/i1500e00.htm>; краткое изложение доклада – см.: <http://www.fao.org/docrep/meeting/022/k9375e.pdf>

⁹ Документ CGRFA-13/11, п. 21-24.

¹⁰ Документ CGRFA-13/11/8.

двумя органами, который будет рассмотрен на тринадцатой очередной сессии Комиссии и на четвертой сессии Управляющего органа.

В документе *Согласованность политики и взаимодополняемость деятельности Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и Управляющего органа Международного договора (CGRFA-13/11/7)*, подготовленном совместно двумя Секретариатами, описаны институциональные основы двух органов, включая элементы Глобальной системы генетических ресурсов растений ФАО, рассмотрен ход сотрудничества, дан обзор наиболее важных аспектов ведущейся Комиссией и Управляющим органом деятельности в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия, представлены варианты и соображения, которые следует принять во внимание в целях дальнейшего содействия согласованности политики и взаимодополняемости деятельности этих двух органов. Предыдущая редакция данного документа была рассмотрена Управляющим органом на его четвертой сессии. Комиссия, возможно, пожелает с учетом рекомендаций, сделанных Управляющим органом, рекомендовать следующие совместные шаги¹¹.

3.3 Работа, проделанная со времени проведения двенадцатой очередной сессии, включая доклад о работе пятой сессии Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам растений

На своей последней сессии Комиссия, в частности, просила свою Рабочую группу по генетическим ресурсам растений провести совещание до ее следующей очередной сессии, чтобы рассмотреть проект обновленного *Глобального плана действий* и высказать мнение по обновленному проекту *Стандартов генных банков*¹².

Пятая сессия Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства состоялась 27-29 апреля 2011 года, ее доклад (CGRFA-13/11/8) представлен на рассмотрение Комиссии.

В ответ на просьбу Комиссии¹³, ФАО в сотрудничестве с Международным договором о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, Консультативной группой по международным сельскохозяйственным исследованиям и другими соответствующими международными организациями пересмотрела Стандарты генных банков, подлежащие рассмотрению Межправительственной технической рабочей группой по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. *Проект пересмотренных Стандартов генных банков*, представленный Межправительственной технической рабочей группой, содержится в представленном на рассмотрение Комиссии документе *Проект пересмотренных Стандартов генных банков по сохранению традиционных семян (CGRFA-13/11/9)*.

На своей последней сессии Комиссия предложила последующие действия по ряду вопросов, имеющих отношение к генетическим ресурсам растений. Документ *Последующие действия по прочим рекомендациям в отношении генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (CGRFA-13/11/10)* содержит краткое описание ведущейся работы и рекомендации, вытекающие из решений пятой сессии Межправительственной технической рабочей группы и из соответствующих решений и поручений Управляющего органа Международного договора. Комиссия, возможно, пожелает дать указания в отношении описанной последующей деятельности.

¹¹ GB-4/11/Report, Резолюция 8/2011.

¹² Документ CGRFA-12/09/Report, п. 33.

¹³ Документ CGRFA-12/09/Report, п. 28.

Дополнительная информация по данному вопросу содержится в документах *Укрепление потенциала в области селекции растений (CGRFA-13/11/Inf.12)*, *Развитие систем семеноводства: анализ пробелов в семеноводческом секторе (CGRFA-13/11/Inf.13)* и в исследовании *Пути обеспечения продовольственной безопасности: сохранение генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в условиях фермерского хозяйства и in-situ (Вспомогательный документ №51)*.

4. Водные генетические ресурсы: обзор информационной базы по водным генетическим ресурсам, а также основные вопросы в отношении доклада «Состояние водных генетических ресурсов в мире»

На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия признала важность и уязвимость водных генетических ресурсов, их роль в рамках экосистемного подхода к вопросам производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и их вклад в преодоление проблем, причиной которых стало изменение климата. Принимая МПР, Комиссия в качестве одного из важнейших показателей утвердила представление первого доклада «Состояние водных генетических ресурсов в мире» (Sow AqGR).

Документ *Подготовка доклада «Состояние водных генетических ресурсов в мире» (CGRFA-13/11/11)* содержит обоснование подготовки доклада «Состояние водных генетических ресурсов в мире», указывает круг вопросов, которые должны быть отражены в докладе, а также содержит предложение по процессу подготовки первого доклада и определяет ориентировочный план доклада по главам. Запрашиваются указания Комиссии в отношении содержания и процесса подготовки доклада.

Дополнительная информация по данному вопросу содержится в документе *Совершенствование сбора и обмена информацией о водных генетических ресурсах (AqGR) для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (CGRFA-13/11/Inf.14)*.

5. Ход осуществления Многолетней программы работы в других областях

5.1 Лесные генетические ресурсы, включая доклад о работе первой сессии Межправительственной технической рабочей группы по лесным генетическим ресурсам

В ходе своей последней сессии Комиссия просила ФАО подготовить для рассмотрения на ее четырнадцатой очередной сессии документ о *состоянии лесных генетических ресурсов в мире* в качестве первой авторитетной оценки лесных генетических ресурсов, имеющих большое значение для устойчивого управления лесными ресурсами, обеспечения продовольственной безопасности, ликвидации бедности и поддержания экологической устойчивости¹⁴. Комиссия одобрила план доклада¹⁵ и утвердила ориентировочный график процесса его подготовки¹⁶. Руководящие указания в отношении подготовки страновых докладов содержатся в документе *Руководящие указания по подготовке страновых докладов в рамках подготовки доклада «Состояние лесных генетических ресурсов в мире» (CGRFA-13/11/Inf.15)*.

На своей последней сессии Комиссия учредила Межправительственную техническую рабочую группу по лесным генетическим ресурсам. Первая сессия Межправительственной технической рабочей группы по лесным генетическим ресурсам состоялась 4-6 апреля 2011 года, ее доклад (CGRFA-13/11/12) представлен на рассмотрение Комиссии.

Документ *Последующая деятельность по выполнению рекомендаций в отношении лесных генетических ресурсов, включая доклад «Состояние лесных генетических ресурсов в мире»*

¹⁴ Документ CGRFA-12/09/Report, п. 49.

¹⁵ Документ CGRFA-12/09/Report, п. 50.

¹⁶ Документ CGRFA-12/09/Report, Добавление G (*Стратегический план*), IV. Лесные генетические ресурсы.

(CGRFA-13/11/13) содержит информацию о мероприятиях, необходимых для завершения подготовки доклада, и о соответствующих потребностях в финансировании. В том же документе содержится просьба к Комиссии дать инструкции в отношении окончательного выпуска доклада и последующих действий по сделанным в нем выводам.

5.2 Генетические ресурсы животных, включая доклад о работе шестой сессии Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

На своей последней сессии Комиссия предложила ФАО подготовить доклад о ходе осуществления мероприятий, имеющих отношение к генетическим ресурсам животных, и об осуществлении *Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных*¹⁷, а также доклад о положении дел в части вклада других международных организаций в осуществление *Глобального плана действий*. Кроме того, Комиссия поручила своей Межправительственной технической рабочей группе по генетическим ресурсам животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства до текущей сессии провести совещание в целях рассмотрения достигнутых результатов и предпринятых мер по осуществлению *Глобального плана действий*, включая Стратегию финансирования¹⁸.

Шестая сессия Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам животных состоялась 24-26 ноября 2011 года, ее доклад (CGRFA-13/11/14) представлен на рассмотрение Комиссии.

В ответ на предложение Комиссии о подготовке к каждой очередной сессии доклада о состоянии и тенденциях в сфере генетических ресурсов животных, для информации Комиссии был подготовлен документ *Состояние и тенденции в сфере генетических ресурсов животных – 2010 год* (CGRFA-13/11/Inf.17).

Документ *Доклад ФАО о ходе осуществления Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных* (CGRFA-13/11/15) содержит обзор деятельности ФАО, направленной на поддержку осуществления *Глобального плана действий*, за период после окончания двенадцатой очередной сессии Комиссии, включая подготовку проекта технических руководящих принципов. Рассмотренные Международной технической рабочей группой проекты технических руководящих принципов содержатся в документах:

- *Проект руководящих принципов по надзору и мониторингу генетических ресурсов животных* (CGRFA/13/11/Inf.18);
- *Проект руководящих принципов по фенотипическим признакам генетических ресурсов животных* (CGRFA/13/11/Inf.19);
- *Проект руководящих принципов по молекулярно-генотипическим признакам генетических ресурсов животных* (CGRFA/13/11/Inf.20);
- *Проект руководящих принципов по криоконсервации генетических ресурсов животных* (CGRFA/13/11/Inf.21);
- *Проект руководящих принципов по развитию институциональных механизмов управления генетическими ресурсами животных* (CGRFA-13/11/Inf.22).

Информация о соответствующей деятельности других международных организаций, вносящих вклад в осуществление *Глобального плана действий*, приводится в *Докладе международных организаций о ходе осуществления Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных* (CGRFA-13/11/Inf.16).

¹⁷ Документ CGRFA-12/09/Report, Добавление G (*Стратегический план*), п. 10.

¹⁸ Документ CGRFA-12/09/Report, п. 46.

В документе *Стратегия финансирования для выполнения Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных (CGRFA-13/11/16)* содержится информация о текущем положении дел в части осуществления Стратегии финансирования. В том же документе содержится просьба к Комиссии дать инструкции в отношении первого объявления о приеме предложений и дальнейшего развития Стратегии финансирования.

5.3 Биоразнообразие микроорганизмов и беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

В ходе своей последней сессии Комиссия рассмотрела вопрос о проведении двух обзорных исследований с целью описания основных функций и услуг, обеспечиваемых микроорганизмами и беспозвоночными в плане производства продовольствия и ведения сельского хозяйства¹⁹. Комиссия согласилась, что эти исследования помогут собрать в период между двенадцатой и четырнадцатой очередными сессиями Комиссии дополнительную информацию, которая позволит сделать в ходе четырнадцатой очередной сессии Комиссии обзор ключевых вопросов и рассмотреть, также в ходе четырнадцатой очередной сессии, возможность проведения более детального обзора общего состояния работы по микроорганизмам и беспозвоночным²⁰.

В документе *Ход рассмотрения ключевых вопросов в части значения микроорганизмов и беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (CGRFA-13/11/17)* для рассмотрения Комиссией приводится краткий доклад о ходе и текущем состоянии обзора ключевых вопросов в части значения микроорганизмов и беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

5.4 Целевые показатели и индикаторы в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

На своей последней сессии Комиссия приняла к сведению, что Конференция сторон Конвенции о биологическом разнообразии на своей десятой сессии в 2010 году должна была рассмотреть ряд вопросов, касающихся нормативов и показателей в отношении биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Комиссия согласилась играть ведущую роль в разработке и использовании таких нормативов и показателей биоразнообразия, имеющих отношение к работе Комиссии²¹.

Документ *Международные нормативы и показатели биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (CGRFA-11/18)* описывает проделанную в последнее время на международном уровне работу в плане показателей, имеющих отношение к работе Комиссии, приводит обзор основной работы ФАО в области международных показателей и нормативов биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и содержит просьбу к Комиссии дать инструкции в отношении дальнейшей работы в области международных показателей и нормативов биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, что должно способствовать рассмотрению вопроса, которое, согласно графику, установленному Многолетней программой работы (МПП), должно быть проведено в ходе четырнадцатой очередной сессии Комиссии.

6. Осуществление Многолетней программы работы

6.1 Людские и финансовые ресурсы ФАО в поддержку осуществления Многолетней программы работы

На своей последней сессии Комиссия подчеркнула, что в рамках Регулярной программы ФАО приоритет должен отдаваться осуществлению Многолетней программы работы, и

¹⁹ Документы CGRFA-12/09/15.1 и CGRFA-12/09/15.2.

²⁰ Документ CGRFA-11/07/Report, п. 68.

²¹ Документ CGRFA-12/09/Report, п. 98.

просила свой Секретариат представлять ей на рассмотрение на каждой очередной сессии доклад о финансовых и людских ресурсах в поддержку осуществления Многолетней программы работы²². Документ *Людские и финансовые ресурсы ФАО в поддержку осуществления Многолетней программы работы (CGRFA-13/11/19)* содержит указанный доклад, представленный на рассмотрение Комиссии.

6.2 Обзор Многолетней программы работы

Принимая на своей одиннадцатой очередной сессии Многолетнюю программу работы, Комиссия пришла к соглашению о том, что обзор хода осуществления МПР должен быть проведен в рамках тринадцатой и пятнадцатой очередных сессий²³.

В документе *Обзор Многолетней программы работы (МПР) (CGRFA-13/11/20)* рассматривается ход осуществления МПР Комиссии за период с принятия Программы в 2007 году. В докладе дается оценка степени актуальности и реальности достижения нормативов и показателей МПР, предусмотренных для будущих сессий Комиссии. Комиссии предлагается пересмотреть предложенный *Проект пересмотренной многолетней программы работы: основные нормативы и показатели (2013-2021 годы)*, содержащийся в *Добавлении 2* к документу, с учетом достигнутых результатов, возможности достижения запланированных нормативов и показателей, а также с учетом замечаний, представленных Межправительственными техническими рабочими группами Комиссии²⁴.

Выпуск доклада *Состояние мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* является одной из основных долгосрочных целей МПР²⁵. Документ *Подготовка доклада «Состояние мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства» (CGRFA-13/11/Inf. 23)* содержит концептуальную записку о подготовке доклада, который, согласно графику, должен быть представлен шестнадцатой очередной сессии Комиссии.

II. СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ДОГОВОРАМИ И ОРГАНИЗАЦИЯМИ

7. Сотрудничество с Конвенцией о биологическом разнообразии

Комиссии принадлежит ведущая роль в сотрудничестве ФАО с Конференцией сторон КБР. Комиссия и Конференция сторон Конвенции о биологическом разнообразии неоднократно признавали важность сотрудничества между ними.

Документ *Сотрудничество с Конвенцией о биологическом разнообразии (CGRFA-13/11/21)*, подготовленный совместно с Секретариатом Конвенции, содержит просьбу к Комиссии дать инструкции по укреплению сотрудничества с Конвенцией с учетом многочисленных предложений, сделанных в ходе проведения десятой сессии Конференции сторон, и в контексте плана совместной работы с КБР. Документ *План совместной работы с Конвенцией о биологическом разнообразии (CGRFA-13/11/Inf. 11)* содержит план совместной работы на 2012-2020 годы.

8. Сотрудничество с другими международными договорами и организациями

Одной из стратегических целей Комиссии является наращивание сотрудничества и партнерства в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства²⁶. Документ *Сотрудничество с другими международными договорами и организациями (CGRFA-13/11/22)* содержит сводную информацию об осуществляемом

²² Документ CGRFA-12/09/Report, п. 82.

²³ Документ CGRFA-11/07/Report, *Добавление E*.

²⁴ Документы CGRFA-13/11/8, CGRFA-13/11/12, CGRFA-13/11/14.

²⁵ Документ CGRFA-12/09/Report, *Добавление G (Стратегический план)*.

²⁶ Документ CGRFA-12/09/Report, *Добавление G (Стратегический план)*, стр. 2.

Комиссией сотрудничестве и о вкладе международных организаций с точки зрения осуществления МПР.

Дополнительная информация по данному вопросу содержится в документах *Предложения международных организаций по приоритетным темам сессии (CGRFA-13/11/Inf.9)* и *Доклад Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (CGRFA-13/11/Inf. 24)*.

III. МЕТОДЫ РАБОТЫ КОМИССИИ

9. Статус и описание деятельности Комиссии

На своей последней сессии Комиссия подчеркнула необходимость повышения ее значимости. Она подчеркнула важность собственной роли в институциональной структуре ФАО и просила своего Секретаря подготовить анализ потенциально неблагоприятных факторов для нынешнего статуса Комиссии и проанализировать и оценить преимущества и недостатки возможного изменения статуса Комиссии, связанного с преобразованием в технический комитет, о чем говорится в статье V.6 Устава ФАО. Кроме того, Комиссия просила Секретариат, в дополнение к усилиям по пересмотру ее статуса в рамках Устава ФАО, изучить возможности по созданию нестандартных и инновационных механизмов, подходов и инструментов, призванных поднять престиж Комиссии²⁷. На своей тридцать шестой сессии Конференция ФАО приветствовала рассмотрение вопроса о пересмотре статуса Комиссии в рамках, предусмотренных Уставом ФАО, запланированное Комиссией на текущую сессию²⁸.

В документе *Статус и описание деятельности Комиссии (CGRFA-13/11/23)* вкратце рассматривается текущий статус Комиссии в уставных рамках ФАО, дается анализ статуса технического комитета согласно пункту 6 (b) Статьи V Устава ФАО, а также приводится ряд соображений, в первую очередь процедурного характера, в отношении возможного изменения статуса Комиссии с преобразованием в технический комитет. Кроме того, в документе анализируются другие пути повышения престижа Комиссии, которые также предлагаются на рассмотрение Комиссии.

IV. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

10. Другие вопросы

11. Сроки и место проведения четырнадцатой очередной сессии Комиссии

12. Выборы Председателя и заместителей Председателя

13. Утверждение доклада

²⁷ Документ CGRFA-12/09/Report, п. 102.

²⁸ Документ C 2009/REP, п. 172.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ

Время	Пункт повестки дня	Название	Рабочие документы
Понедельник, 18 июля 2011 года первая половина дня			
10:00 – 13:00		Открытие сессии	
	1	Утверждение повестки дня и расписания работы	CGRFA-13/11/1 CGRFA-13/11/2
Понедельник, 18 июля 2011 года вторая половина дня			
I. МНОГОЛЕТНЯЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ			
15:00 – 18:00	2	Межсекторальные вопросы	
		2.1 Пути и средства изучения применения и интеграции биотехнологий в целях сохранения и использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA-13/11/3
		2.2 Изменение климата и генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA-13/11/4
		2.3 Политика и организация доступа к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и совместного использования выгод	CGRFA-13/11/5
Вторник, 19 июля 2011 года первая половина дня			
10:00 – 13:00	3	Генетические ресурсы растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	
		3.1 Рассмотрение обновленного <i>Глобального плана действий по сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского</i>	CGRFA-13/11/6

Время	Пункт повестки дня	Название	Рабочие документы
		<i>хозяйства</i>	
		3.2 Обзор сотрудничества с Международным договором о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA-13/11/7
		3.3 Работа, проделанная со времени проведения двенадцатой очередной сессии, включая доклад о работе пятой сессии Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам растений	CGRFA-13/11/8 CGRFA-13/11/9 CGRFA-13/11/10
Вторник, 19 июля 2011 года вторая половина дня			
15:00 – 18:00	4	Водные генетические ресурсы: обзор информационной базы по водным генетическим ресурсам, а также основные вопросы в отношении доклада «Состояние водных генетических ресурсов в мире»	CGRFA-13/11/11
	5	Ход осуществления Многолетней программы работы в других областях	
		5.1 Лесные генетические ресурсы, включая доклад о работе первой сессии Межправительственной технической рабочей группы по лесным генетическим ресурсам	CGRFA-13/11/12 CGRFA-13/11/13
		5.2 Генетические ресурсы животных, включая доклад о работе шестой сессии Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA-13/11/14 CGRFA-13/11/15 CGRFA-13/11/16
Среда, 20 июля 2011 года первая половина дня			
10:00 – 13:00	5	5.3 Биоразнообразие микроорганизмов и беспозвоночных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA-13/11/17
		5.4 Целевые показатели и индикаторы в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA-13/11/18

Время	Пункт повестки дня	Название	Рабочие документы
Среда, 20 июля 2011 года вторая половина дня			
15:00 – 18:00	6	Осуществление Многолетней программы работы	
		6.1 Людские и финансовые ресурсы ФАО в поддержку осуществления Многолетней программы работы	CGRFA-13/11/19
		6.2 Обзор Многолетней программы работы	CGRFA-13/11/20
Четверг, 21 июля 2011 года первая половина дня			
II. СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ДОГОВОРАМИ И ОРГАНИЗАЦИЯМИ			
10:00 – 13:00	7	Сотрудничество с Конвенцией о биологическом разнообразии	CGRFA-13/11/21
	8	Сотрудничество с другими международными договорами и организациями	CGRFA-13/11/22
Четверг, 21 июля 2011 года вторая половина дня			
III. МЕТОДЫ РАБОТЫ КОМИССИИ			
15:00 – 18:00	9	Статус и описание деятельности Комиссии	CGRFA-13/11/23
IV. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ			
	10	Другие вопросы	
	11	Сроки и место проведения четырнадцатой очередной сессии Комиссии	
	12	Выборы Председателя и заместителей Председателя	
Пятница, 21 июля 2011 года вторая половина дня			
15:00 – 18:00	13	Утверждение доклада	